

Благодарим Вас за приобретение объектива NIKKOR. Перед использованием данного изделия внимательно прочтите данные инструкции и руководство пользователя фотокамеры.

**Примечание:** При установке на цифровую зеркальную фотокамеру формата DX, такую как D7000, или фотокамеру серии D300 этот объектив имеет угол зрения 21° и фокусное расстояние равно 1200 мм (эквивалент формата 35 мм). Когда установлен прилагаемый телензоратор, угол зрения составляет 1140°, а фокусное расстояние равно 1500 мм.

**Для Вашей безопасности**

**ВНИМАНИЕ**  
 • **Не разбирайте.** Если Вы достанете до внутренних частей фотокамеры или объектива, это может привести к их повреждению. В случае неисправности изделие должно быть отремонтировано только квалифицированными специалистами. Если изделие разломано, в результате падения или другого несчастного случая, снимите батарею с фотокамеры и/или отсоедините сетевой блок питания, а после этого отнесите изделие в официальный сервисный центр Nikon для проверки.

• **Немедленно выключите фотокамеру во избежание неисправности.** Как только Вы заметите, что от оборудования исходит дым или несильный запах, немедленно отсоедините сетевой блок питания и снимите батарею с фотокамеры, чтобы избежать возгорания. Если изделие продолжает работать, это может привести к пожару или травмам. После снятия батареи, отнесите оборудование в официальный сервисный центр Nikon для проверки.

• **Не используйте объектив в условиях повышенной опасности газа.** Использование электронного оборудования является легко воспламеняющимся газом, может привести к взрыву или пожару.

• **Не смотрите на солнце через объектив или видоискатель фотокамеры.** Просмотр солнца или другого источника яркого света через объектив или видоискатель может вызвать продолжительное ослепление зрения.

• **Держите в недоступности для детей изделие.** Несоблюдение этой меры предосторожности может стать результатом травм.

• **Обратите внимание на следующие меры предосторожности при работе с объективом и фотокамерой:**  
 • Создание объектива фотокамерой Nikon. Несоблюдение этой меры предосторожности может стать результатом пожара или поражения электрическим током.

• Не трогайте объектив или фотокамеру мокрыми руками. Несоблюдение этой меры предосторожности может стать результатом поряжения электрическим током.

• Не допускайте попадания солнца в кадр при съемке освещенных сзади объектов. Солнечный свет, сфокусированный в фотокамере, когда солнце видно в кадре, может вызвать возгорание.

• Если объектив не будет использоваться в течение длительного времени, закройте переднюю и заднюю крышки объектива, и храните объектив подальше от прямого солнечного света. Если оставить объектив под воздействием прямого солнечного света, он может сфокусировать солнечные лучи на легко воспламеняющемся объекте и стать причиной возгорания.

• **Не переносите штативы вместе с объективом или фотокамерой.** Вы можете споткнуться или нечаянно ударить другим, что приведет к травме.

• **Не оставляйте объектив не защищенным от крайних высоких температур, пока он в закрытом автомобиле или под прямыми солнечными лучами.** Несоблюдение этой меры предосторожности может неблагоприятно сказаться на внутренних частях объектива и стать причиной возгорания.



Рис. 1/Рисунок 1

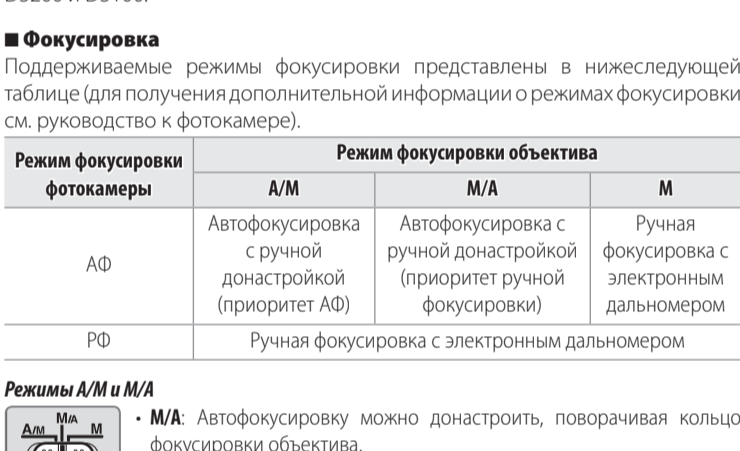


Рис. 2/Рисунок 2

**Детали объектива (Рис. 1)**  
 1 Резиновая рукоятка  
 2 Кнопка функции фотокамеры (блокировка фокусировки/вызов памяти/включение AF)  
 3 Кольцо фокуса  
 4 Индикатор расстояния фокусировки  
 5 Метка расстояния фокусировки  
 6 Индикатор расстояния объектива  
 7 Вставный держатель фильтра  
 8 Витн вставального держателя фильтра  
 9 Резиновая прокладка крепления объектива  
 10 Контакты микропроцессора  
 11 Кнопка установки памяти  
 12 Прокладка для резины  
 13 Крепежный винт уплотнительного кольца штатива  
 14 Встроенное вращающееся кольцо штатива  
 15 Переключатель режима фокусировки  
 16 Переключатель ограничения фокусировки  
 17 Переключатель подавления вибраций  
 18 Переключатель функции фотокамеры (AF-ON/MEMORY RECALL/AF ON)  
 19 Переключатель включения/выключения звукового сигнала  
 20 Заменяемое кольцо монопода  
 21 Витн бленды  
 22 Бленда  
 23 Бленда

**Совместимость**  
 Данный объектив можно использовать с фотокамерами D4, серии D3, серии D800, D700, D600, серии D300, D7100, D7000, D5200, D5100, D5000, D3200 и D3100.

**Фокусировка**  
 Поддерживаемые режимы фокусировки представлены в нижеприведенной таблице (для получения дополнительной информации о режимах фокусировки см. руководство к фотокамере).

Режим фокусировки фотокамеры	Режим фокусировки объектива
AF	Автофокусировка с ручной донастройкой (приоритет AF) Автофокусировка с ручной донастройкой (приоритет ручной фокусировки) Ручная фокусировка с электронным датчиком расстояния
FD	Ручная фокусировка с электронным датчиком расстояния

Режимы А/М и М/А	М/А
AF-ON	Автофокусировку можно донастроить, поворачивая кольцо фокусировки объектива. • <b>А/М:</b> Как описано выше, за исключением того, что кольцо фокусировки необходимо повернуть дальше прежде, чем будет донастроена автофокусировка, что предотвращает случайные изменения фокусировки из-за непреднамеренного использования кольца фокусировки.

1 Сдвиньте переключатель режима фокусировки объектива в положение А/М или М/А.  
 2 Выполните фокусировку.  
 При необходимости автофокусировку можно донастроить, поворачивая кольцо фокусировки объектива, пока ступица кольца затвора наката наполовину (или, если фотокамера оборудована кнопкой **AF-ON**, пока наката кнопка **AF-ON**, или если переключатель функции фокусировки установлен в положение **AF-ON** (AF-BKT) при нажатии кнопки функции фокусировки). Для повторной фокусировки с использованием автофокусировки нажмите ступицу кнопки затвора наполовину или снова нажмите кнопку **AF-ON** или кнопку функции фокусировки.

**Ограничение ограничения фокусировки**  
 Данный переключатель определяет ограничение расстояния фокусировки для автофокусировки.

Переключатель функции фотокамеры	Кнопка функции фотокамеры
AF-L	Блокровка фокусировки
MEMORY RECALL	Вызов памяти
AF-ON	Включение AF объектива

Назначенную функцию можно выполнить, нажав либо на один из четырех кнопок функции фотокамеры. Кнопки фокусировки можно повернуть в новое положение; для получения более подробной информации обратитесь к специалисту сервисной службы Nikon.

**Блокровка фокусировки (AF-L)**  
 Блокровка фокусировки доступна только с автофокусировкой.

1 Переверните переключатель режима фокусировки объектива в положение А/М или М/А.  
 2 Переверните переключатель функции фокусировки в положение AF-L.  
 3 Заблокируйте фокусировку.  
 Фокусировку можно заблокировать нажатием любой из кнопок функции фокусировки, и она остается заблокированной, пока наката эта кнопка. Фокусировку также можно заблокировать, воспользовавшись элементами управления фотокамеры.

**Вызов памяти**  
 Переключатель включения/выключения звукового сигнала можно использовать для включения или отключения звукового сигнала, подаваемого во время операций по установке и вызову памяти.

- Звуковой сигнал включен.
- Звуковой сигнал отключен.

В следующем описании подразумевается, что звуковой сигнал включен.

1 **Сохранение текущего расстояния фокусировки.**  
 Выполните фокусировку и нажмите кнопку установки памяти, чтобы сохранить текущее расстояние фокусировки (упреждающе можно выполнить в любой режим фокусировки независимо от положения передней крышки объектива). Фокусировку сохраненного расстояния не удаляется, если выключается фотокамера, или снимается объектив. Если операция будет завершена удачно, то прозвучит звуковой сигнал. Если операция будет выполнена неудачно, то индикатор расстояния фокусировки обратится в выключенное состояние. Примерно через 10 секунд прозвучит короткий звуковой сигнал, после которого последуют три коротких звуковых сигнала, вызывающие фокусировку и снова наката кнопку установки памяти.

2 Переверните переключатель функции фокусировки в положение MEMORY RECALL.  
 3 Вызов сохраненного расстояния фокусировки.  
 Нажмите любую из кнопок функции фокусировки, чтобы выполнить фокусировку с сохраненного расстояния. Фотокамера повторно сфокусируется с сохраненного расстояния, даже когда ступица кнопки затвора доведена до половины, объективная фокусировка восстанавливается, когда отпускается кнопка функции фокусировки. Удерживайте кнопку функции фокусировки нажатой до тех пор, пока не будет сделана фотография.

**Входжение в комплект принадлежностей**  
 • Телеобъектив AF-S TC800-1.25E ED  
 • Ремешок LM-2  
 • Вставный передний защитный фильтр CPL-Z  
 • Задняя защитная крышка объектива LF-4  
 • Мягкий чехол CL-0715 (для телензоратора)  
 • Бленда НК-38  
 • 52 мм навинчивающийся фильтр нейтрального цвета

**Совместимые принадлежности**  
 • 52 мм навинчивающиеся фильтры (без кругового поляризационного фильтра II)  
 • Вставный передний защитный фильтр CPL-Z  
 • Телеобъективы AF-AF-S TC-14E/TC-14E II/TC-17E II/TC-20E II/TC-20E II 1/TC-20E II 1/Автофокусировка доступна только с фотокамерой, поддерживающими IV/2/Автофокусировка не поддерживается

1 Переверните переключатель режима фокусировки объектива в положение А/М или М/А.  
 2 Переверните переключатель функции фокусировки в положение AF-ON.  
 3 Выполните фокусировку.

Нажмите любую из кнопок функции фокусировки, чтобы выполнить фокусировку, используя автофокусировку. Также можно выполнить фокусировку, воспользовавшись элементами управления фотокамерой.

**Глубина резко изображения пространства**  
 Если фотокамерой вместо предварительного просмотра глубины резко изображения пространства (заменяемое), то глубиную резку изображения пространства можно предварительно просмотреть в видоискателе. См. таблицу глубины резко изображения пространства для получения более подробной информации.

**Диафрагма**  
 Диафрагма регулируется с помощью элементов управления фотокамеры. Частота кадров при фотосъемке может уменьшаться при некоторых значениях диафрагмы.

**Подавление вибраций (VR)**  
 Подавление вибраций (VR) уменьшает смазывание, вызванное дрожанием фотокамеры, что позволяет использовать выдержку до 4.0 останков длиннее, чем это имело бы место в других условиях съемки в соответствии со стандартами Camera and Imaging Products Association (CIPA) (Ассоциация производителей фотокамер и устройств обработки) с помощью фотокамеры D4; результаты зависят от фотоаппарата и условий съемки). Это увеличивает диапазон доступных значений выдержки.

**Использование переключателя подавления вибраций**  
 • Выберите **OFF**, чтобы выключить подавление вибраций.  
 • Выберите **NORMAL**, чтобы подавать эффект вибраций во время съемки с неподвижного положения и в других ситуациях при сравнительно небольшом движении фотокамеры.  
 • Выберите **ACTIVE (AKTIVNE)**, чтобы уменьшить эффект вибраций во время съемки из движущегося положения и в других ситуациях, когда фотокамера активно перемещается.

**Использование подавления вибраций: Примечания**  
 • При использовании подавления вибраций нажмите ступицу кнопки затвора наполовину и перед тем как нажать ступицу кнопки затвора полностью, дождитесь, пока изображение в видоискателе стабилизируется.  
 • Если подавление вибраций активно, изображение в видоискателе может смазаться после окончания затвора. Это не является неисправностью.  
 • Сдвиньте переключатель режима подавления вибраций в положение **NORMAL** для панорамных снимков. Когда фотокамера панорамирует, подавление вибраций применяется только для движений, которые не являются частью панорамирования (например, если фотокамера панорамирует по горизонтали, то подавление вибраций будет применено только для движений по вертикали), что значительно облегчает плавное панорамирование фотокамерой широкой дугой.

• Не выключайте фотокамеру и не снимайте объектив во время работы подавления вибраций. Если отсоединить питание объектива во время работы подавления вибраций, во время тряски объектив может дерзнуться. Это не является неисправностью; для устранения дерзбания следует повторно подсоединить объектив и включить фотокамеру.

• Если фотокамера оборудована встроенной вспышкой, подавление вибраций будет заблокировано во время зарядки вспышки.  
 • Режимы подавления вибраций **NORMAL** и **ACTIVE (AKTIVNE)** могут уменьшать смазывание, когда фотокамера используется в режиме видеосъемки, если головка не зафиксирована, или фотокамера установлена на монопode. Однако **OFF** может дать более хорошие результаты в некоторых случаях в зависимости от типа штатива и условий съемки.

**Бленда**  
 Бленда защищает объектив и блокирует прямые лучи, которые могут стать причиной бликов и дублирования изображения.

Полностью затяните витн бленды

Если бленда неправильно установлена, то может иметь место вывинчивание. Бленду можно повернуть/установить на объектив, когда она не используется.

**Использование встроенного вращающегося кольца штатива**  
 Присоедините штатив к кольцу штатива объектива, а не к фотокамере. Имейте в виду, что Вана рука может задевать штатив, если Вы поворачиваете фотокамеру, удерживая ее за рукоятку. Кольцо штатива можно отсоединить, отвинтив фиксирующий витн кольца штатива; для получения более подробной информации обратитесь в сервисный центр компании Nikon.

**Изменение положения фотокамеры**  
 Ослабьте крепежный винт уплотнительного кольца штатива

1 Совместите индекс вращения объектива с ориентацией фотокамеры и затяните винт

**Кольцо монопода**  
 Входящее в комплект заменяемое кольцо монопода можно использовать вместо кольца штатива. После замены кольца проверьте, чтобы замок кольца был полностью затнут. Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к повреждению объектива или фотокамеры.

**Вставляемый держатель фильтра**  
 При смене фотографий с вставленным держателем фильтра проверьте, чтобы был вставлен фильтр. Держатель поставляется с установленным фильтром нейтрального цвета (NC).

1 Разблокируйте держатель.  
 Нажмите винт вставального держателя фильтра и поворачивайте его против часовой стрелки до тех пор, пока белая линия не будет находиться под прямыми углами относительно оси объектива.

2 Выньте вставальный держатель фильтра.  
 3 Выньте прилагаемый фильтр.  
 4 Винтите 52 мм навинчивающийся фильтр в верхнюю часть держателя с меткой «Nikon» и «JAPAN».  
 Затем держатель можно будет установить заново лицевой частью к объекту или к фотокамере.

**Использование дополнительного кругового поляризационного фильтра CPL-Z**  
 CPL-Z блокирует нежелательные отражения от стекла, воды и других неметаллических поверхностей. Имейте в виду, что при использовании CPL-Z светлая увеличивается минимальное расстояние фокусировки, и расстояние фокусировки смещается от указанного расстояния фокусировки, показанного индикатором расстояния фокусировки. При использовании вызова памяти обязательно установите фильтр, прежде чем сохратить положение фокусировки.

**Уход за объективом**  
 Всегда поддерживайте объектив, когда держите фотокамеру. Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к повреждению байонета объектива.  
 • Не поднимайте и не держите объектив или фотокамеру только за бленду.  
 • Сохраняйте контакты микропроцессора в чистоте.  
 • Если резиновая прокладка крепления объектива повреждена, немедленно прекратите использование и отнесите ее в официальный сервисный центр Nikon для ремонта.  
 • Используйте щетку для удаления с поверхности объектива пыли и ворсинок. Чтобы удалить лезвие в оптической линзе, добавьте небольшое количество этилового спирта или оптического леща; используйте только мягкую ткань или ткань для очистки объектива и, начиная с центра, очистите его круговыми движениями, стараясь не повредить линзу и не дотронуться пальцами до стекла.

• Никогда не используйте для очистки объектива органические растворители, такие как разбавитель для краски или бензин.  
 • Надевайте заднюю и эластичную переднюю крышки, прежде чем поместить объектив в прочный чехол.  
 • Если объектив не будет использоваться в течение продолжительного времени, храните его в прохладном, сухом месте, чтобы предотвратить появление плесени и ржавчины. Не храните под воздействием прямого солнечного света или вместе с нефтяными или каменноугольными шариками против моли.  
 • Храните объектив сухим. Ржавление внутреннего механизма может привести к непоправимому повреждению.

• Если оставить объектив в чрезвычайно жарком месте, это может привести к повреждению или деформации частей, сделанных из усиленного пластика.  
 • Если прилагаемую заднюю переднюю крышку согнуть, то образуются складки, однако это не является помехой для использования крышки.

**Входжение в комплект принадлежностей**  
 • Телеобъектив AF-S TC800-1.25E ED  
 • Ремешок LM-2  
 • Вставный передний защитный фильтр CPL-Z  
 • Задняя защитная крышка объектива LF-4  
 • Мягкий чехол CL-0715 (для телензоратора)  
 • Бленда НК-38  
 • 52 мм навинчивающийся фильтр нейтрального цвета

**Совместимые принадлежности**  
 • 52 мм навинчивающиеся фильтры (без кругового поляризационного фильтра II)  
 • Вставный передний защитный фильтр CPL-Z  
 • Телеобъективы AF-AF-S TC-14E/TC-14E II/TC-17E II/TC-20E II/TC-20E II 1/TC-20E II 1/Автофокусировка доступна только с фотокамерой, поддерживающими IV/2/Автофокусировка не поддерживается

1 Переверните переключатель режима фокусировки объектива в положение А/М или М/А.  
 2 Переверните переключатель функции фокусировки в положение AF-ON.  
 3 Выполните фокусировку.

Нажмите любую из кнопок функции фокусировки, чтобы выполнить фокусировку, используя автофокусировку. Также можно выполнить фокусировку, воспользовавшись элементами управления фотокамерой.

**Глубина резко изображения пространства**  
 Если фотокамерой вместо предварительного просмотра глубины резко изображения пространства (заменяемое), то глубиную резку изображения пространства можно предварительно просмотреть в видоискателе. См. таблицу глубины резко изображения пространства для получения более подробной информации.

**Диафрагма**  
 Диафрагма регулируется с помощью элементов управления фотокамеры. Частота кадров при фотосъемке может уменьшаться при некоторых значениях диафрагмы.

**Подавление вибраций (VR)**  
 Подавление вибраций (VR) уменьшает смазывание, вызванное дрожанием фотокамеры, что позволяет использовать выдержку до 4.0 останков длиннее, чем это имело бы место в других условиях съемки в соответствии со стандартами Camera and Imaging Products Association (CIPA) (Ассоциация производителей фотокамер и устройств обработки) с помощью фотокамеры D4; результаты зависят от фотоаппарата и условий съемки). Это увеличивает диапазон доступных значений выдержки.

**Использование переключателя подавления вибраций**  
 • Выберите **OFF**, чтобы выключить подавление вибраций.  
 • Выберите **NORMAL**, чтобы подавать эффект вибраций во время съемки с неподвижного положения и в других ситуациях при сравнительно небольшом движении фотокамеры.  
 • Выберите **ACTIVE (AKTIVNE)**, чтобы уменьшить эффект вибраций во время съемки из движущегося положения и в других ситуациях, когда фотокамера активно перемещается.

**Использование подавления вибраций: Примечания**  
 • При использовании подавления вибраций нажмите ступицу кнопки затвора наполовину и перед тем как нажать ступицу кнопки затвора полностью, дождитесь, пока изображение в видоискателе стабилизируется.  
 • Если подавление вибраций активно, изображение в видоискателе может смазаться после окончания затвора. Это не является неисправностью.  
 • Сдвиньте переключатель режима подавления вибраций в положение **NORMAL** для панорамных снимков. Когда фотокамера панорамирует, подавление вибраций применяется только для движений, которые не являются частью панорамирования (например, если фотокамера панорамирует по горизонтали, то подавление вибраций будет применено только для движений по вертикали), что значительно облегчает плавное панорамирование фотокамерой широкой дугой.

• Не выключайте фотокамеру и не снимайте объектив во время работы подавления вибраций. Если отсоединить питание объектива во время работы подавления вибраций, во время тряски объектив может дерзнуться. Это не является неисправностью; для устранения дерзбания следует повторно подсоединить объектив и включить фотокамеру.

• Если фотокамера оборудована встроенной вспышкой, подавление вибраций будет заблокировано во время зарядки вспышки.  
 • Режимы подавления вибраций **NORMAL** и **ACTIVE (AKTIVNE)** могут уменьшать смазывание, когда фотокамера используется в режиме видеосъемки, если головка не зафиксирована, или фотокамера установлена на монопode. Однако **OFF** может дать более хорошие результаты в некоторых случаях в зависимости от типа штатива и условий съемки.

**Бленда**  
 Бленда защищает объектив и блокирует прямые лучи, которые могут стать причиной бликов и дублирования изображения.

Полностью затяните витн бленды

Если бленда неправильно установлена, то может иметь место вывинчивание. Бленду можно повернуть/установить на объектив, когда она не используется.

**Использование встроенного вращающегося кольца штатива**  
 Присоедините штатив к кольцу штатива объектива, а не к фотокамере. Имейте в виду, что Вана рука может задевать штатив, если Вы поворачиваете фотокамеру, удерживая ее за рукоятку. Кольцо штатива можно отсоединить, отвинтив фиксирующий витн кольца штатива; для получения более подробной информации обратитесь в сервисный центр компании Nikon.

**Изменение положения фотокамеры**  
 Ослабьте крепежный винт уплотнительного кольца штатива

1 Совместите индекс вращения объектива с ориентацией фотокамеры и затяните винт

**Кольцо монопода**  
 Входящее в комплект заменяемое кольцо монопода можно использовать вместо кольца штатива. После замены кольца проверьте, чтобы замок кольца был полностью затнут. Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к повреждению объектива или фотокамеры.

**Вставляемый держатель фильтра**  
 При смене фотографий с вставленным держателем фильтра проверьте, чтобы был вставлен фильтр. Держатель поставляется с установленным фильтром нейтрального цвета (NC).

1 Разблокируйте держатель.  
 Нажмите винт вставального держателя фильтра и поворачивайте его против часовой стрелки до тех пор, пока белая линия не будет находиться под прямыми углами относительно оси объектива.

2 Выньте вставальный держатель фильтра.  
 3 Выньте прилагаемый фильтр.  
 4 Винтите 52 мм навинчивающийся фильтр в верхнюю часть держателя с меткой «Nikon» и «JAPAN».  
 Затем держатель можно будет установить заново лицевой частью к объекту или к фотокамере.

**Использование дополнительного кругового поляризационного фильтра CPL-Z**  
 CPL-Z блокирует нежелательные отражения от стекла, воды и других неметаллических поверхностей. Имейте в виду, что при использовании CPL-Z светлая увеличивается минимальное расстояние фокусировки, и расстояние фокусировки смещается от указанного расстояния фокусировки, показанного индикатором расстояния фокусировки. При использовании вызова памяти обязательно установите фильтр, прежде чем сохратить положение фокусировки.

**Уход за объективом**  
 Всегда поддерживайте объектив, когда держите фотокамеру. Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к повреждению байонета объектива.  
 • Не поднимайте и не держите объектив или фотокамеру только за бленду.  
 • Сохраняйте контакты микропроцессора в чистоте.  
 • Если резиновая прокладка крепления объектива повреждена, немедленно прекратите использование и отнесите ее в официальный сервисный центр Nikon для ремонта.  
 • Используйте щетку для удаления с поверхности объектива пыли и ворсинок. Чтобы удалить лезвие в оптической линзе, добавьте небольшое количество этилового спирта или оптического леща; используйте только мягкую ткань или ткань для очистки объектива и, начиная с центра, очистите его круговыми движениями, стараясь не повредить линзу и не дотронуться пальцами до стекла.

Дякуємо за те, що придбали об'єктив NIKKOR. Перед використанням цього виробу уважно прочитайте цю інструкцію та посібник до фотокамери.

**Примітка:** При установлі на цифрову зеркальну фотокамеру з одним об'єктивом формату DX, наприклад, D7000, або фотокамеру серії D300, цей об'єктив має кут огляду 21° фокусну відстань, еквівалентну 1200 мм (формат 35 мм). Коли під'єднано телензоратор, кут огляду становить 1140°, а фокусна відстань еквівалентна 1500 мм.

**Правила безпеки**

**▲ ПОВЕДІННЯ**  
 • **Не розбирайте.** Не торкайтесь внутрішніх частин фотокамери або об'єктива, це може призвести до травми. У випадку несправності ремонт має проводити лише кваліфікований персонал. Якщо пристрій розбито на частини в разі падіння або іншого випадку, вибейте батарею (або відключіть блок живлення та відність фотокамеру до сервісного центру компанії Nikon для обстеження).  
 • **Уникайте несправностей відряду викинаєте фотокамеру.** Якщо помітили дим або невідпопий запах з фотокамери, негайно вимкніть блок живлення з мережі та вибейте батарею, щоб уникнути займання. Поводження роботи може призвести до пожеги або травми. Вибейте батарею та відність фотокамеру до сервісного центру компанії Nikon для обстеження.  
 • **Не користуйтеся пристроєм в місцях, де знаходяться вогнебезпечні газ.** Робота електронних пристроїв при наявності вогнебезпечного газу може призвести до вибуху або пожеги.  
 • **Не дивіться на сонце крізь об'єктив або видошкатель фотокамери.** Якщо дивитися на сонце або інші джерела яскравого світла крізь об'єктив або видошкатель, можна пошкодити очі.  
 • **Зберігайте пристрій від дітей віком.** Несоблюдення цього правила може призвести до травми.

**▲ Дотримуйтеся таких правил, коли користуетесь об'єктивом та фотокамерою:**  
 • Об'єктив і фотокамеру повинні бути сухими. Якщо не дотримуватися цього правила, це може спричинити пожежу або ураження електричним струмом.  
 • Не торкайтесь фотокамери та об'єктива вологими руками. Це може призвести до ураження електричним струмом.  
 • Коли фотографуєте проти сонця, слідуйте, щоб сонце не падало до кадру. Якщо сонце знаходиться в кадрі або поблизу, сонячне світло фокусується всередині фотокамери, це може спричинити пожежу.  
 • Якщо об'єктив довгий час не використовується, закрийте його передню та задню кришки. Зберігайте такі чехли, щоб на них не потрапило пряме сонячне світло. Якщо залишити об'єктив під прямим сонячним світлом, лезва об'єктиву можуть сфокусувати сонячне проміння на вогнебезпечні речі, спричинити пожежу.  
 • **Не переносьте штатив, коли на ньому встановлено об'єктив або фотокамеру.** В разі падіння або випадкового удару, це може призвести до травми.

• **Не залишайте об'єктив у місцях, де дуже високі температури, наприклад, в закритому автомобілі або в автомобілі протягом сонячного проміння ніс.** Такі умови можуть спричинити втрати на внутрішні компоненти об'єктива і стати причиною пожеги.  
 • **Не висувайте фотокамеру з автомобіля.** Високі температури в автомобілі можуть пошкодити внутрішні компоненти об'єктива і стати причиною пожеги.

**▲ Використання перемикача режиму фокусуювання об'єктива у положення А/М або М/А.**  
 1 Переверніть перемикач режиму фокусуювання об'єктива у положення А/М або М/А.  
 2 Переверніть перемикач функції фокусуювання у положення AF-ON.  
 3 Сфокусуєтесь.

Натисніть будь-яку з кнопок функції фокусуювання, щоб сфокусуватися за допомогою автофокусуювання. Також можна сфокусуватися за допомогою елементів керування фотокамерой.

**▲ Глибина різкості**  
 Якщо фотокамерою має функцію попереднього перегляду глибини різкості (зменшення діафрагми), то глибини різкості можна переглянути у видошкатель. Додаткові відомості наведено у таблиці значень глибини різкості.

**▲ Діафрагма**  
 Діафрагма налаштується за допомогою елементів керування фотокамерой. Частота кадрів може зменшитися за деяких значень діафрагми.

**▲ Зменшення вібрацій (VR)**  
 Функція зменшення вібрацій (VR) зменшує розмиття, спричинене тремтінням фотокамерой, що дає змогу збільшити витримку на 4,0 поділок порівняно зі значенням, яке слід було б використовувати без цієї функції (визначено згідно з стандартами Асоціації виробників фотокамер і засобів зображення Camera and Imaging Products Association — CIPA) з використанням фотокамери D4; ефект може відрізнятись залежно від фотоаппарата та умови зйомки). Таким чином збільшується діапазон доступних значень витримки.

**Використання перемикача зменшення вібрацій**  
 • Вибіть положення **OFF**, щоб вимкнути зменшення вібрацій.  
 • Вибіть положення **NORMAL**, щоб зменшити ефекти вібрації при фотографуванні з фіксованого положення та в інших ситуаціях із постійно нерухомих рук фотокамерой.  
 • Вибіть положення **ACTIVE (AKTIVNE)**, щоб зменшити

